

DIESELTANK DIESELSÄILIÖ



SE – Läs igenom hela bruksanvisningen och förstå innehållet innan produkten används för första gången. Spara bruksanvisningen i anslutning till maskinen för framtida bruk.

NO – Les gjennom hele bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker produktet. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

FI – Lue käyttöohje kokonaan ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin käytät tuotetta ensimmäisen kerran. Säilytä käyttöohje varmassa paikassa tulevaa tarvetta varten.

DK – Læs hele manualen, og vær sikker på, at du forstår indholdet, før du tager produktet i brug første gang. Opbevar manualen sammen med maskinen, så du har den til fremtidig brug.



BRUKSANVISNING I ORIGINAL DIESELTANK

SÄKERHET

Symbol:	Innebörd
	Läs bruksanvisningen.
	Använd skyddsglasögon.
	Använd arbetshandskar.

Terminologi	
WARNING!	Risk för dödsfall eller allvarlig personskada.
FÖRSIKTIGHET!	Risk för mindre personskada.

⚠ WARNING! Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer.

Säkerhetsföreskrifter

- Dieseltanken får endast användas för dieslebränsle. Produkten får under inga omständigheter användas för andra vätskor.
- Alla som ska installera eller använda produkten ska ha läst och förstått denna bruksanvisning, samt alla varningsmärken och informationsdekalerna på produkten.
- Låt aldrig utbildad eller oerfaren personal installera eller använda produkten.
- Kontrollera att transportfordon har tillräcklig lastkapacitet för produktens maximala vikt. Se fordonets instruktionsbok för uppgifter om lastgränser och handhavande.
- Undvik att få bränsle i ögonen eller på huden. Andas inte in bränsleångor eller bränsledimma. Se bränsleleverantörens säkerhetsdatablad för rekommenderade säkerhetsåtgärder och skyddsutrustning vid hantering. Alla som hanterar dieselbränsle ska känna till gällande lagar och regler för säker användning, förvaring och avfallshantering av dieselbränsle.
- Produkten ska lastsäkras korrekt och säkert vid transport på fordon.

- Vid lyft av fylld tank måste lämplig ram eller pall användas.
- Lämna aldrig produkten utan uppsikt under fyllning av eller tankning från produkten.
- Vid påfyllning på bensinstation ska personalen rådfrågas.
- Förvara inte produkten i eller nära bostadshus eller i garage anslutna till bostadshus.
- Förvara produkten i väl ventilerad lokal och på säkert avstånd från värmekällor, antändningskällor och brännbara material och avfall.
- Bränslespill ska omgående torkas upp. Papper och trasor som använts ska hanteras på ett säkert sätt i enlighet med lokala lagar och föreskrifter.
- Se till att elkablarna inte blir hoptrasslade, vikta eller klämda och använd inte produkten om kablarna är skadade, till exempel om isoleringen är skadad så att ledare är blottad.

PRODUKTBESKRIVNING

Produktens avsedda användningsområde

Transportabel dieseltank med självsugande vingpump och pistolhandtag. Dieseltanken får endast användas för diesel.

Tekniska data

Effekt	.140 W
Spänning	.12 V DC
Varvtal	.2800 rpm
Ampere	.22 A
Öppet flöde	.40 liter/min
Tillåten arbetscykel	.30 min
Elkabel	.4 m
Säkring	.25 amp
Volym	.200 liter
Mått	.800x600x625 mm
Slanglängd	.4 m
Vikt	.28 kg

ANVÄNDNING

Åtgärder före användning

Kontrollera att slangen är korrekt monterad på pumputloppet och att pistolventilen är korrekt monterad i andra änden.

Elanslutning

Enheten ansluts direkt till ett 12 V fordonsbatteri med anslutningskablar med krokodilklämma. Anslut först röd kontakt till batteriets pluspol och sedan svart kontakt till fordonets chassi (byt plats på kablarna om pumpen går baklänges). Eventuellt förlängningskabel eller stickpropp ska vara godkända för minst 25 A.

Fyll tanken med diesel

Placera tanken på ett plant underlag som tål en fylld tanks vikt. OBS! Akta så att smuts inte kommer in i tanken eller fastnar på locket.

Leverera diesel från tanken

Starta pumpen och tryck in pistolventilens avtryckare. Bränslet börjar levereras när eventuell luft är utpumpad. Pistolventilen stängs automatiskt när vätskenivån når det yttre munstycket. Efter påfyllning, stäng av pumpen inom 2 minuter för att undvika överhettning.

OBS! Vid vid första användning kan tanken behöva avluftas innan den börjar pumpa diesel. För att avlufta utan spill, ta av bränsletankens påfyllningslock och placera pistolventilen i påfyllningsöppningen.

SKÖTSEL

WARNING! Töm tanken, stäng av pumpen och koppla bort strömförsörjningen före service.

- Pumplamellerna kan bli utslitna och behöva bytas ut. Maximera deras livslängd genom att rengöra filtren regelbundet och håll tanken fri för smuts och föroreningar.
- Kontrollera och rengör regelbundet sugfotens filter regelbundet, samt om bränsleflödet minskar.
- Demontera pistolventilen från svivelkopplingen för att kontrollera och rengöra inloppets filternät.

OBS! Om bränsleflödet minskar eller oljud hörs från pumpen måste pumpen omedelbart stoppas och rengöras, annars kan den skadas permanent.

Transport

Tanken ska vara tom vid transport

Felsökning

Fel	Orsak/Åtgärd
Pumpen startar inte	• Kontrollera batteriets anslutning. • Kontrollera säkringen (25 A) under strömbrytarkåpan. • Demontera pumpens ändkåpa och anslut batteriet direkt till vita och svarta ledningar för att testa. • Skruva loss pumphuvudkåpans skruvar och kontrollera rost och föroreningar. Dra inte åt skruvarna för hårt vid återmontering eftersom kåpan kan klämma fast rotorn och lösa ut säkringen.
Överhettning	• Kontrollera att batteriet inte är underdimensionerat eller svagt. • Pumpen har gått längre än 2 minuter utan att pistolventilens avtryckare är intryckt. • Eventuella förlängningskablar har för liten ledartvårsnittsarea. • Kablar och anslutningsdon ska vara godkända för 25 A.
Onormalt ljud	• Smuts har fastnat i pumpens rörliga delar. Skruva loss ändkåpan och rengör pumprotorns lameller noga. Inga föroreningar eller partiklar får finnas mellan lamellernas ytterkanter och pumphuset. Dra inte åt skruvarna för hårt vid återmontering.
Pumpen stannar (blockeras) när pistolventilens avtryckare släpps medan pumpen går	• Pumputloppets backventil har fastnat i stängt läge. Lossa utloppsslangen och tryck på den vita plastventilen i utloppet tills den rör sig fritt.
Pumpen går men bränsleflödet är lågt	• Kontrollera om munstycket är smutsigt eller defekt. Demontera pistolventilen från slangen och stick ner slangen i tankens påfyllningsöppning. Kör pumpen på nytt och kontrollera om flödet är högre med borttagen pistolventil. Byt eventuellt ut pistolventilen.
Pumpen går men levererar inget bränsle	• Kablarna kan vara felkopplade så att pumpen går baklänges. Kontrollera att röd klämma går till plus och svart klämma till minus.

Avfall



Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning.
(Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).

Oversettelse av original bruksanvisning

DIESELTANK

SIKKERHET

Symbol:	Forklaring
	Les bruksanvisningen.
	Bruk vernebriller.
	Bruk arbeidshansker.

Terminologi	
ADVARSEL!	Risiko for dødsfall eller alvorlig personskade.
FORSIKTIG!	Risiko for mindre personskade.

⚠ ADVARSEL! Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner.

Sikkerhetsforskrifter

- Dieseltanken skal bare brukes til diesel. Produktet skal ikke brukes til andre væsker.
- Alle som skal installere eller bruke produktet, må lese og forstå bruksanvisningen samt alle varselmerker og informasjonsetiketter på produktet.
- Ikke la utrente eller uerfarne personer installere eller bruke produktet.
- Kontroller at transportkjøretøyet har lastekapasitet som tåler produktets maksimale vekt. Se kjøretøyet's håndbok for informasjon om lastegrenser og bruk.
- Ikke få drivstoff i øynene eller på huden. Ikke pust inn drivstoffdamp eller drivstoffåke. Se sikkerhetsdatabladet fra produsenten for informasjon om anbefalte sikkerhetstiltak og verneutstyr under håndtering. Alle som håndterer diesel, skal kjenne til gjeldende lover og regler for trygg bruk, oppbevaring og avfallshåndtering av diesel.
- Produktet skal sikres trygt og på riktig måte ved transport på kjøretøy.
- Ved løfting av fylt tank må det brukes egnet ram-

me eller pall.

- Ikke la produktet stå uten tilsyn under fylling av eller tanking fra produktet.
- Ved påfylling ved bensinstasjon må du kontakte personalet.
- Produktet må ikke oppbevares i eller i nærheten av hus eller i garasje knyttet til hus.
- Produktet må oppbevares i et lokale med god ventilasjon og med trygg avstand til varmekilder, antenningskilder og brennbart materiale og avfall.
- Drivstoffsøl skal tørkes opp umiddelbart. Papir og kluter som har blitt brukt, skal håndteres på trygg måte i samsvar med gjeldende lover og forskrifter.
- Påse at strømkablene ikke blir sammentvinnet, brettet eller klemte. Produktet må ikke brukes hvis kablene er skadet, for eksempel hvis isolasjonen er skadet slik at ledere er ubeskyttet.

PRODUKTBESKRIVELSE

Produktets tiltenkte bruk

Transportabel dieseltank med selvsugende vingepumpe og pistolhåndtak. Dieseltanken skal bare brukes til diesel.

Tekniske data

Effekt	140 W
Spennning	12 V DC
Turtall	2800 rpm
Ampere	22 A
Åpen volumstrøm	40 liter/min
Tillatt arbeidssyklus	30 min
Strømkabel	4 m
Sikring	25 ampere
Volum	200 liter
Mål	800 x 600 x 625 mm
Slangelengde	4 m
Vekt	28 kg

BRUK

Tiltak før bruk

Kontroller at slangen er korrekt montert på pumpeutløpet, og at pistolventilen er korrekt montert i den andre enden.

Strømtilkobling

Enheten kobles direkte til et 12 V bilbatteri ved hjelp av kabler med krokodilleklemmer. Koble først rød kontakt til batteriets plusspol, og deretter svart kontakt til bilens chassis (bytt plass på kablene hvis pumpen går baklengs). Eventuell skjoteledning eller støpsel skal være godkjent for minimum 25 A.

Fyll tanken med diesel

Plasser tanken på flatt underlag som tåler vekten av full tank. OBS! Vær forsiktig så du ikke får smuss inn i tanken eller på lokket.

Leverer diesel fra tanken

Start pumpen, og trykk inn avtrekkeren på pistolventilen. Drivstoffet leveres når eventuell luft er pumpet ut. Pistolventilen stenges automatisk når væsknivået kommer i kontakt med det ytre munnstykket. Etter påfylling må pumpen stoppes innen 2 minutter for å unngå overoppheting.

OBS! Ved første bruk kan det hende du må lufte tanken før den begynner å pumpe diesel. For å lufte den uten å søle fjerner du påfyllingslokket fra tanken og plasserer pistolventilen i åpningen.

VEDLIKEHOLD

ADVARSEL! Tøm tanken, stopp pumpen og koble fra strømforsyningen før service.

- Pumpens lameller kan bli utslitte. Da må de byttes. Maksimer levetiden ved å rengjøre filterne regelmessig og holde tanken fri for smuss og forurensning.
- Kontroller og rengjør sugefotens filter regelmessig samt hvis drivstoffstrålen blir svakere.
- Demonter pistolventilen fra svingkoblingen for å kontrollere og rengjøre filteret i innløpet.

OBS! Hvis drivstoffstrålen blir svakere eller du hører en ulyd fra pumpen, må du umiddelbart stoppe og rengjøre pumpen for å unngå permanente skader.

Transport

Tanken skal være tom under transport

Feilsøking

Feil	Årsak/Tiltak
Pumpen starter ikke	• Kontroller batteritilkoblingen. • Kontroller sikringen (25 A) under strømbryterkåpen. • Demonter pumpens endedecksel, og koble batteriet direkte til hvit og svart ledning for å teste. • Løsne skruene i pumpehodekseelet, og kontroller at det ikke har oppstått rust eller forurensninger. Ikke stram skruene for hardt ved montering. Da kan kåpen klemme fast rotoren og løse ut sikringen.
Overoppheting	• Kontroller at batteriet ikke er underdimensjonert eller svakt. • Pumpen har gått i mer enn 2 minutter uten at avtrekkeren på pistolventilen har blitt trykt inn. • Eventuell skjoteledning er for tynn. • Kabler og kontakter skal være godkjent for 25 A.
Unormal lyd	• Det sitter smuss på pumpens bevegelige deler. Fjern endedeckselet, og rengjør pumpemotorens lameller grundig. Det må ikke være forurensning eller partikler mellom lamellenes ytterkanter og pumpehuset. Ikke stram skruene for hardt ved montering.
Pumpen stopper (blokkeres) når du slipper avtrekkeren på pistolventilen mens pumpen går	• Pumpeutløpets tilbakeslagsventil sitter fast i stengt posisjon. Løsne utløpsslangen, og trykk på den hvite plastventilen i utløpet til den beveger seg fritt.
Pumpen går, men drivstoffstrålen er svak	• Kontroller om munnstykket er skittent eller defekt. Demonter pistolventilen fra slangen, og stikk slangen ned i påfyllingsåpningen i tanken. Kjør pumpen igjen, og kontroller om strålen er kraftigere uten pistolventil. Bytt eventuelt pistolventilen.
Pumpen går, men den leverer ikke drivstoff	• Kablene kan være koblet feil, slik at pumpen går baklengs. Kontroller at rød klemme går til pluss og svart klemme til minus.

Avfall



Elektriske og elektroniske produkter, inkludert alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning. (I samsvar med direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF.)

Alkuperäisten käyttöohjeiden käännös DIESELSÄILIÖ

TURVALLISUUS

Merkki:	Sisältö
	Lue käyttöohje.
	Käytä suojalaseja.
	Käytä työkalusineitä.

Termit	
VAROITUS!	Hengenvaarallisen tai vakavan henkilövahingon vaaraa.
HUOMIO!	Henkilövahingon vaara.

VAROITUS! Perehdy kaikkiin turvallisuusmääräyksiin, ohjeisiin, kuviin ja teknisiin tietoihin.

Turvallisuusmääräykset

- Dieselsäiliötä saa käyttää vain dieselpolttoaineeseen. Tuotetta ei saa missään tapauksessa käyttää muihin nesteisiin.
- Jokaisen, joka asentaa tai käyttää tuotetta, on täytynyt lukea ja ymmärtää tämä käyttöohje sekä kaikki tuotteessa olevat varoitusmerkit ja tietotarjoja.
- Älä koskaan anna kouluttamattoman tai kokeuttamattoman henkilökunnan asentaa tai käyttää tuotetta.
- Tarkista, että kuljetusajoneuvon kantavuus on riittävä tuotteen enimmäismassaa varten. Lisätietoja kuormitusrajoista ja toiminnoista on ajoneuvon ohjekirjassa.
- Vältä polttoaineen saamista silmiin tai iholle. Älä hengitä polttoainehöyryjä tai polttoainesumua. Katso polttoaineen toimittajan käyttöturvallisuustiedotteesta suositellut turva- ja suojavarusteet käsittelyn aikana. Kaikkien dieselpolttoainetta käsittelevien on tunnettava voimassa olevat dieselpolttoaineen turvallista käyttöä, varastointia ja loppusijoitusta koskevat lait ja asetukset.

- Tuote on kiinnitettävä asianmukaisesti ja tukevasti, kun sitä kuljetetaan ajoneuvossa.
- Täytettyä säiliötä nostaessa on käytettävä sopivaa kehystä tai lavaa.
- Älä koskaan jätä tuotetta ilman valvontaa sen täytön tai koneen tankkauksen aikana.
- Huoltoasemalla täytettäessä on kuultava henkilökuntaa.
- Älä säilytä tuotetta asuinrakennuksessa, sen lähellä tai siihen yhteydessä olevassa autotallassa.
- Säilytä tuote hyvin ilmastoidussa tilassa ja kaukana lämmönlähteistä, syttymislähteistä sekä syttyvistä materiaaleista ja jätteistä.
- Polttoaineroiskeet on kuivattava välittömästi. Käytettyä paperia ja rättejä on käsiteltävä turvallisesti paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.
- Varmista, että sähköjohdot eivät ole sotkettuneet, taittuneet tai puristuneet, äläkä käytä tuotetta, jos johdot ovat vaurioituneet, esimerkiksi jos eristys on vaurioitunut niin, että johdin on paljaana.

TUOTEKUVAUS

Tuotteen käyttötarkoitus

Siirrettävä dieselsäiliö, jossa on itseimevä siipipumppu ja pistoolikahva. Dieselsäiliötä saa käyttää vain dieselille.

Tekniset tiedot

Teho	140 W
Jännite	12 V DC
Kierrosnopeus	2800 rpm
Ampeerit	22 A
Esteetön virtaus	40 L/min
Sallittu työsykli	30 min
Sähköjohto	4 m
Sulake	25 amp
Tilavuus	200 litraa
Mitat	800x600x625 mm
Letkun pituus	4 m
Paino	28 kg

KÄYTTÄMINEN

Toimenpiteet ennen käyttöä

Tarkista, että letku on asennettu oikein pumpun ulostuloon ja että pistooliventtiili on asennettu oikein toiseen päähän.

Sähkölaitanta

Laite liitetään suoraan 12 V:n ajoneuvoakkuun liitäntäkaapeleilla, joissa on pihliittimet. Liitä ensin punainen liitin akun plusnapaan ja sitten musta liitin ajoneuvon runkoon (vaihda kaapelit, jos pumppu pyörii taaksepäin). Mahdollisen jatkojohdon tai pistokkeen on oltava hyväksytty vähintään 25 ampeerille.

Säiliön täyttäminen dieselillä

Aseta säiliö tasaiselle pinnalle, joka kestää täytetyn säiliön painon. HUOM! Varo, ettei saa likaa joudu säiliöön tai tartu korkkiin.

Dieselin tankkaaminen säiliöstä

Käynnistä pumppu ja paina pistooliventtiilin liipaisin sisään. Polttoaine alkaa siirtyä, kun mahdollinen ilma on poistunut. Pistooliventtiili sulkeutuu automaattisesti, kun nestetaso saavuttaa ulkosuuttimen. Sammuta pumppu täytön jälkeen 2 minuutin kuluessa ylikuumenemisen välttämiseksi.

HUOM! Ensimmäisessä käytössä säiliö on ehkä ilmatäynnä, ennen kuin se alkaa pumpata dieseliä. Jotta ilmauksessa ei läiky dieseliä, poista polttoainesäiliön täyttökorkki ja aseta pistooliventtiili täyttöaukkoon.

HUOLTAMINEN

VAROITUS! Tyhjä säiliö, sammuta pumppu ja katkaise virransaanti ennen huoltoa.

- Pumpun lamellit voivat kulua loppuun, jolloin ne on vaihdettava. Maksimoi niiden käyttöikä puhdistamalla suodattimet säännöllisesti ja pitämällä säiliö puhtaana liasta ja epäpuhtauksista.
- Tarkista ja puhdista imujalan suodatin säännöllisesti ja jos polttoaineen virtaus vähenee.
- Irrota pistooliventtiili pyörivästä liittimestä, jotta voit tarkistaa ja puhdistaa tulopuolen suodatinverkon.

HUOM! Jos polttoaineen virtaus vähenee tai pumpusta kuuluu kovaa ääntä, pumppu on pysäytettävä ja puhdistettava välittömästi, muuten se voi vaurioitua pysyvästi.

Kuljettaminen

Säiliön tulee olla tyhjä kuljetuksen aikana

Vianmääritys

Virhe	Syy/toimenpide
Pumppu ei käynnisty	• Tarkista akun kunto. • Tarkista sulake (25 A) virtakatkaisijan kannen alta. • Irrota pumpun päätykansi ja liitä akku suoraan valkoisiin ja mustiin johtoihin testausta varten. • Ruuvaa pumppukotelon ruuvit irti ja tarkista ruostuminen ja epäpuhtaudet. Älä kiristä ruuveja liian tiukasti, kun asennat ne uudelleen, sillä kotelo voi puristua roottoriin ja laukaista sulakkeen.
Ylikuumeneminen	• Varmista, että akku ei ole alimitoitettu tai heikko. • Pumppu on käynyt yli 2 minuuttia ilman, että pistooliventtiilin liipaisinta on painettu. • Mahdollisissa jatkokaapeleissa on liian pieni johdinten poikkipinta-ala. • Kaapeleiden ja liittimien on oltava hyväksyttyjä 25 A:lle.
Kuuluu epätavallista ääntä.	• Likaa on tarttunut pumpun liikkuviin osiin. Ruuvaa päätykansi irti ja puhdista pumpun roottorin lamellit huolellisesti. Lamellien ulkoreunoja ja pumppukotelon välissä ei saa olla epäpuhtauksia tai hiukkasia. Älä kiristä ruuveja liian voimakkaasti takaisinasennuksessa.
Pumppu pysähtyy (estetään), kun pistooliventtiiliin liipaisin vapautetaan pumpun käytössä	• Pumpun ulostulon takaiskuventtiili on juuttunut suljettuun asentoon. Irrota poistoletku ja paina ulostulossa olevaa valkoista muoviventtiiliä, kunnes se liikkuu vapaasti.
Pumppu käy, mutta polttoainevirta on alhainen	• Tarkista, onko suutin likainen tai viallinen. Irrota pistooliventtiili letkusta ja työnnä letku säiliön täyttöaukkoon. Käytä pumpua uudelleen ja tarkista, onko virtaus suurempi, kun pistooliventtiili on poistettu. Vaihda tarvittaessa pistooliventtiili.
Pumppu käy, mutta ei toimita polttoainetta	• Kaapelit voivat olla väärinkytetty niin, että pumppu toimii taaksepäin. Varmista, että punainen puristin menee plus- ja musta puristin miinusliitäntään.

Hävittäminen



Käytetyt sähkö- ja elektroniikkatuotteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivit 2012/19/EU ja 2006/66/EY.)

Oversættelse af den originale brugsanvisning

DIESELTANK

SIKKERHED

Symbol:	Betydning
	Læs brugsanvisningen.
	Brug beskyttelsesbriller.
	Brug arbejdshandsker.

Terminologi	
ADVARSEL!	Risiko for dødsfald eller alvorlig personskade.
FORSIGTIG!	Risiko for mindre personskade.

⚠ ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsforskrifter, anvisninger, illustrationer og specifikationer.

Sikkerhedsforskrifter

- Dieseltanken må kun anvendes til diesellole. Produktet må under ingen omstændigheder anvendes til andre væsker.
- Enhver, der skal installere eller bruge produktet skal have læst og forstået denne manual, samt alle advarselsskilte og oplysningsmærkater på produktet.
- Tillad aldrig ikke-uddannet eller uerfarent personale at installere eller bruge produktet.
- Kontroller, at transportkøretøjet har tilstrækkelig lasteevne til produktets maksimale vægt. Se køretøjets instruktionsbog for at få oplysninger om belastningsgrænser og betjening.
- Undgå at få brændstof i øjnene eller på huden. Indånd ikke brændstofdampe eller brændstoftåge. Se brændstofleverandørens sikkerhedsdatablad for anbefalede sikkerhedsforanstaltninger og beskyttelsesudstyr ved håndtering. Alle, der håndterer diesellole, bør være bekendt med de gældende love og bestemmelser for sikker brug, opbevaring og bortskaffelse af diesellole.

- Produktet skal lastesikres korrekt og sikkert sikret, når det transporteres på køretøjer.
- Når en fyldt tank løftes, skal der benyttes en passende ramme eller palle.
- Efterlad aldrig produktet uden opsyn under fyldning eller tankning fra produktet.
- Ved påfyldning på en tankstation skal personalet spørges til råds.
- Opbevar ikke produktet i eller i nærheden af beboelsesejendomme eller i garager, der er forbundet med beboelsesejendomme.
- Opbevar produktet i et godt ventileret rum og i sikker afstand af varmekilder, antændelseskilder og brændbare materialer samt affald.
- Brændstofspild skal tørres op med det samme. Brugt papir og klude skal håndteres sikkert i overensstemmelse med lokale love og bestemmelser.
- Sørg for, at elledningerne ikke er sammenfiltrede, foldede eller klemte, og brug ikke produktet, hvis ledningerne er beskadiget, f.eks. hvis isoleringen er beskadiget, så ledere er blottet.

PRODUKTBEKRIVELSE

Tilsigtet anvendelsesområde for produktet

Transportabel dieseltank med selvansugende vingepumpe og pistolhåndtag. Dieseltanken må kun anvendes til diesel.

Tekniske data

Effekt	140 W
Spænding	12 V DC
Omdrejningstal	2800 o/min.
Ampere	22 A
Åbent flow	40 liter/min.
Tilladt arbejdsacyklus	30 min.
Elledning	4 m
Sikring	25 amp
Volumen	200 liter
Dimensioner	800x600xx625 mm
Slangelængde	4 m
Vægt	28 kg

BRUG

Forholdsregler før brug

Kontroller, at slangen er korrekt monteret på pumpens udløb, og at pistolventilen er korrekt monteret i den anden ende.

Eltilslutning

Enheden tilsluttes direkte til et 12 V køretøjsbatteri med tilslutningsledninger med krokodillenæb. Tilslut først den røde klemme til batteriets positive pol og derefter den sorte klemme til køretøjets chassis (ombyt ledningerne, hvis pumpen kører baglæns). En evt. forlængerledning eller stikprop skal være godkendt til mindst 25 A.

Fyld tanken med diesel

Placer tanken på et plant underlag, der kan modstå vægten af en fyldt tank. OBS! Pas på, at snavs ikke kommer i tanken eller sætter sig fast på dækslet.

Levering af diesel fra tanken

Start pumpen, og tryk aftrækkeren på pistolventilen ind. Brændstoffet vil begynde at strømme ud, når evt. luft er pumpet ud. Pistolventilen lukker automatisk, når væskniveauet når det ydre mundstykke. Efter påfyldning skal du slukke for pumpen inden for 2 minutter for at undgå overophedning.

OBS! Ved første gangs brug skal tanken evt. udluftes, før den begynder at pumpe diesel. For at udlufte uden spild fjernes brændstoftankens påfyldningsdæksel, og pistolventilen placeres i påfyldningsåbningen.

VEDLIGEHOLDELSE

ADVARSEL! Tøm tanken, sluk for pumpen, og afbryd strømforsyningen før service.

- Pumpelamellerne kan blive slidte og kræve udskiftning. Du kan maksimere deres levetid ved at rengøre filterne regelmæssigt og holde tanken fri for snavs og forurening.
- Kontroller og rengør sugefodens filter regelmæssigt, samt hvis brændstofstrømmen aftager.
- Fjern pistolventilen fra drejekoblingen for at kontrollere og rengøre filternettet i indløbet.

OBS! Hvis brændstofstrømmen falder, eller der høres støj fra pumpen, skal pumpen straks stoppes og rengøres, da den ellers kan blive permanent beskadiget.

Transport

Tanken skal være tom under transport

Fejlfinding

Fejl	Årsag/Afhjælpning
Pumpen starter ikke	• Kontroller batteriets tilslutninger. • Kontroller sikringen (25 A) under afbryderkappen. • Afmonter pumpens endedæksel, og tilslut batteriet direkte til de hvide og sorte ledninger for at teste. • Skru skrueene til pumpehovedets dæksel af, og kontroller for rust og urenheder. Spænd ikke skrueene for hårdt, når du monterer delene igen, da dækslet så kan klemme rotoren, så sikringen slår fra.
Overophedning	• Kontroller, at batteriet ikke er underdimensioneret eller svagt. • Pumpen har kørt længere end 2 minutter, uden at der pistolventilens aftrækker er trykket ind. • Eventuelle forlængerledninger har et for lille tværsnit. • Ledninger og stik skal være godkendt til 25 A.
Unormal lyd	• Der har sat sig snavs fast i pumpens bevægelige dele. Skru endedækslet af, og rengør pumperotorens lameller omhyggeligt. Der må ikke være urenheder eller partikler mellem lamellernes yderkanter og pumpehuset. Spænd ikke skrueene for hårdt ved genmontering.
Pumpen stopper (blokerets), når pistolventilens aftrækker slippes, mens pumpen kører	• Pumpeudløbets kontraventil sidder fast i lukket position. Løs udløbsslangen, og tryk på den hvide plastventil i udløbet, indtil den kan bevæge sig frit.
Pumpen kører, men brændstofstrømmen er lav	• Kontroller, om mundstykket er snavset eller defekt. Afmonter pistolventilen fra slangen, og stik slangen ned i tankens påfyldningsåbning. Kør pumpen igen, og kontroller, om strømmen er højere, når pistolventilen er afmonteret. Udskift evt. pistolventilen.
Pumpen kører, men leverer ikke brændstof	• Ledningerne kan være forkert tilsluttet, så pumpen kører baglæns. Kontroller, at den røde klemme går til plus og den sorte klemme til minus.

Affald



Brugte elektriske og elektroniske produkter, herunder alle typer batterier, skal afleveres på en genbrugsstation. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF).

